

<<成吉思汗一位统帅及其遗产>>

图书基本信息

书名：<<成吉思汗一位统帅及其遗产>>

13位ISBN编号：9787531169550

10位ISBN编号：753116955X

出版时间：2008-3

出版时间：内蒙古教育出版社

作者：额邻真·哈拉-达旺

页数：228

译者：陈弘法

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<成吉思汗一位统帅及其遗产>>

前言

蒙古人及其天才领袖的历史虽以光辉篇章载人世界史，可迄今为止对其感兴趣的还仅限于东方学家这个小圈子。

尽管在俄罗斯历史上有过一个特殊的时代——蒙古时代，但是“正统的”历史学家却将这个时代划入俄罗斯历史的“空白”时代，虽则历史事实是莫斯科·罗斯正是出自这一时代，犹如婴儿出自母亲怀抱一样。

更有甚者，居然连一部有关这一题材的历史专著也未曾出现过。

直到最近几年，具有欧亚世界观的学者在研究俄罗斯自我认识问题的同时，才开始认真研究起各种东方因素对俄罗斯历史、文化、习俗产生的影响，才开始逐步抛弃此前用以诠释这一问题的“欧洲主义的成见和偏见”，从而使俄罗斯广大知识界对这段历史产生兴趣。

而这一点，我们以往的东方学家从来未曾做到过。

首先对这些问题产生兴趣的，是居住在西起高加索东麓、东至中国北疆和西境大草原上的东方各族和游牧世界的代表人物。

上起彼得一世下迄今日，由于不成功地照搬欧洲精神文化，俄罗斯走入死胡同。

现在，“认识自我”和“成为自我”应当成为指导我们行动的口号。

为了满足业已出现的“走入东方”的兴趣，我着手撰写这部著作，并以此纪念成吉思汗逝世七百周年（1227——1927）。

<<成吉思汗一位统帅及其遗产>>

内容概要

《成吉思汗：一位统帅及其遗产》一书讲述的是成吉思汗生平史；与此同时，该书重点阐述了两个问题：一、成吉思汗是世界史上最杰出的军事统帅，作者认为，在这位杰出统帅的指挥下，“蒙古铁骑用弯刀划定的疆域，比亚历山大的马其顿方阵用长矛、罗马军团用利剑和拿破仑大军用炮火划定的疆域大得多”；二、是成吉思汗为世界留下两大遗产，作者说，“西方，在互相敌对的（俄罗斯）各个公国的废墟上，出现了一个伊凡‘雷帝’治理下的（统一）国家；东方，（西夏、金、宋）三个国家被蒙古人统一起来，出现了一个统一的中华帝国”。

该书的基调是全面肯定和赞扬成吉思汗。

《成吉思汗：一位统帅及其遗产》一书的作者额邻真·哈拉-达旺，是十九世纪末——二十世纪上半叶俄罗斯的喀尔梅克人，十月革命后流亡国外。

<<成吉思汗一位统帅及其遗产>>

作者简介

作者：(俄罗斯)额邻真·哈拉-达旺 译者：陈弘法陈弘法，1941年生。

1964年毕业于内蒙古师范学院外语系俄语专业。

先后任中学俄语教师，出版社俄语教材编辑，教育厅教研室外语教学研究员，教研室副主任。

中学高级教师，特级教师，国务院政府特殊津贴专家。

业余从事蒙古历史学、民族学、考古学著作以及文艺作品的俄译汉工作。

已出版的译著有：蒙古史学专著《蒙古史学史》、《西方的蒙古史研究》、《成吉思汗：一位统帅及其遗产》，蒙古民族学专著《蒙古民族形成史》（以上内蒙古教育出版社），考古学论文集《亚欧草原岩画艺术论集》（中国人民大学出版社），蒙古历史长篇小说《成吉思汗》、《拔都汗》、《走向“最后的海洋”》（内蒙古人民出版社，外文出版社）。

兼任中国教育学会外语教学专业委员会副理事长，国家基础教育实验中心外语教育研究中心副主任。内蒙古教育学会外语教学研究会理事长，内蒙古翻译工作者协会副会长。

<<成吉思汗一位统帅及其遗产>>

书籍目录

初版序言引言第一编 第一章 有关蒙古人的概述 第二章 铁木真 第三章 铁木真完婚。他的世界观 第四章 铁木真被贵族们拥戴为成吉思汗 第五章 诸部统一为蒙古民族 第六章 成吉思汗隆重称王。其帝国的结构 第七章 蒙古大军的军事结构 第八章 征中国 第九章 征中亚 第十章 再征西夏与成吉思汗之死 第一编附录 成吉思汗生前之一幕 第六章附录 《大扎撒》 第七章附录 帖木儿部队的组成和结构第二编 第十一章 蒙古人征欧洲 第十二章 蒙古帝国的附属国保加利亚和塞尔维亚 第十三章 蒙古统治对俄罗斯的影响结语 第二编附录 蒙古王朝或曰元朝引用书目译者后记

<<成吉思汗一位统帅及其遗产>>

章节摘录

第一编第一章 有关蒙古人的概述十二世纪的蒙古诸部就像现在一样，从事游牧业和狩猎业，他们当时也像现在一样住在可游动的毡帐中。

游牧生活迫使他们必须转换畜群牧场，就像我们现代的游牧民——加拿大和南非的英国人、西部高原的美国人、拉-普拉塔草原的阿根廷人那样。

蒙古人过着氏族习俗的日子。

他们分作氏族、部落和兀鲁思（民族）。

十二世纪的蒙古社会分作三个阶级：草原贵族，平民和奴隶——但不能买卖。

当时的蒙古人信奉萨满教。

他们最终改信宗喀巴派佛教即喇嘛教，是十四世纪下半叶俺答汗时代的事，而喇嘛教的传人则是忽必烈汗——成吉思汗之孙时代的事。

弗·柳·科特维奇教授绘制了一张蒙古诸族分布图（见图1），并指出，“蒙古”这个名称大约出现于十世纪中叶，最初是指居住在从中国长城到贝加尔湖的这部分民族，即与中国本土边境即长城接壤的南部蒙古人：中国人称他们为“白鞑靼”，他们自称“汪古”，受到过中国文化的强烈影响；北部蒙古人则与南部有文化的蒙古人不同，中国人称他们为“黑鞑靼”（或者“森林鞑靼”）。

这是一支怎样的民族呢？

他们来自何方呢？

十二世纪下半叶，在达赖湖和贝尔湖地区，游牧着属于蒙古部落的塔塔儿人。

在他们西部的土拉河沿岸，居住着客列亦惕人。

客列亦惕人以西，阿尔泰山两麓，居住着乃蛮人。

塔塔儿人、客列亦惕人、乃蛮人以北的鄂嫩河两岸，居住着原本蒙古部落。

原本蒙古部落以西，杭爱山和贝加尔湖附近，居住着蔑儿乞惕人。

<<成吉思汗一位统帅及其遗产>>

后记

从二00七年三月到八月初，历时五个多月，我终于将俄国人额邻真·哈拉一达旺平生惟一的这部蒙古史著作《成吉思汗：一位统帅及其遗产》翻译成汉文。

翻译一部字数不是太多的著作，竟然耗费了几近半年的时间，而且译得相当艰苦，这实在出乎我的预料。

原因如下。

第一，这部著作写于上个世纪二十年代，使用的语言类似于同一时期的汉语，文白相间，读起来不那么畅通，译起来困难不少，自然相当费力。

第二，作者本人不是专业历史学家，引用史料常常不注出处，叙述史实常常夹杂议论，为了便于读者理解，我需要查考许多资料，加写许多译注，这样又耗费了不少时间。

原先，我并不打算译《成吉思汗：一位统帅及其遗产》，准备交给出版社的是过去已经译就的另一部著作。

但是那部著作原作者的版权授权问题一直无法解决，只好新译这部《成吉思汗：一位统帅及其遗产》。

这部著作问世于六十年前，不涉及版权问题。

《成吉思汗：一位统帅及其遗产》一直未在苏联正式出版。

1991年苏联发生巨变，俄罗斯联邦喀尔梅克自治共和国首府爱里斯达的喀尔梅克书社才有机会将此书重印并在俄罗斯首次正式发行，我也才有机会得到这部著作的正式版本，并把它译成汉文交付出版。

《成吉思汗：一位统帅及其遗产》，可直译为《作为统帅的成吉思汗及其遗产》。

顾名思义，这部著作的关键词是“成吉思汗”、“统帅”和“遗产”。

该书主要讲述成吉思汗的生平史。

与此同时，作者重点突出了两个问题。

第一个问题，成吉思汗是世界史上最杰出的军事统帅。

<<成吉思汗一位统帅及其遗产>>

编辑推荐

《成吉思汗一位统帅及其遗产》由内蒙古教育出版社出版。

<<成吉思汗一位统帅及其遗产>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>